

Num

Chapter 4

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר: 1
saying Aaron and-to- Moses to- YHWH and-spoke
[H0559](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses and unto Aaron, saying,

וַיִּשָּׂא נְשָׂא אֶת-רֹאשׁ בְּנֵי קֹהַת מִבְּנֵי לֵוִי לְמִשְׁפַּחֹתָם 2
by-their-clans Levi sons-of from-midst-of Kohath sons-of head-of - lift-up
[H4940](#) [H3878](#) [H8432](#) [H6955](#) [H0853](#) [H5375](#)
לְבֵית אֲבֹתָם: 2
their-fathers by-house-of
[H0001](#)

Take the sum of the sons of Kohath from among the sons of Levi, by their families, by their fathers' houses,

מִמֶּנּוּ שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְנֹמְעָה וְעַד בֶּן-חֲמִשִּׁים כָּל-בָּא 3
coming all-year fifty son-of- and-unto and-upward year thirty from-son-of
[H0935](#) [H3605](#) [H8141](#) [H2572](#) [H5704](#) [H4605](#) [H8141](#) [H7970](#)
לַעֲשׂוֹת מְלָאכָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד: 3
meeting in-tent-of work to-do to-the-army
[H4150](#) [H0168](#) [H4399](#)

from thirty years old and upward even until fifty years old, all that enter upon the service, to do the work in the tent of meeting.

זֹאת עֲבַדְתָּ בְּנֵי-קֹהַת בְּאֹהֶל מוֹעֵד קֹדֶשׁ הַקְּדוֹשִׁים: 4
the-holies holy-of meeting in-tent-of Kohath sons-of- service-of this
[H6944](#) [H6944](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6955](#) [H5656](#) [H2063](#)

This is the service of the sons of Kohath in the tent of meeting, about the most holy things:

וַיְהוּדוּ וְיָבֹאוּ אֶהְרֹן וּבָנָיו וַיִּנְסַע בְּמַחֲנֵה וְהוֹרְדוּ 5
and-they-shall-take-down the-camp when-sets-out and-his-sons Aaron and-shall-come
[H3381](#) [H4264](#) [H5265](#) [H0175](#) [H0935](#)
אֶת פֶּרֶכֶת הַמִּסְכָּה וְכִסּוֹ-אָרְן אֶת הָעֵדוּת: 5
the-testimony ark-of - with-it and-they-shall-cover- the-screen veil-of -
[H5715](#) [H0727](#) [H0853](#) [H3680](#) [H4539](#) [H6532](#) [H0853](#)

when the camp setteth forward, Aaron shall go in, and his sons, and they shall take down the veil of the screen, and cover the ark of the testimony with it,

וַיִּתְּנוּ עָלָיו עֹר עֲסוּי וַיִּפְרְשׂוּ בְּגָדֵי- 6
garment-of- and-they-shall-spread porpoise skin-of covering-of on-it and-they-shall-put
[H6566](#) [H8476](#) [H5785](#) [H3681](#) [H5414](#)
כָּלִיל תְּכֵלֶת מִלְּמַעְלָה וְשָׂמוּ בְּרִיּוֹ: 6
wholly blue from-above and-they-shall-put its-poles
[H0905](#) [H4605](#) [H8504](#) [H3632](#)

and shall put thereon a covering of sealskin, and shall spread over it a cloth all of blue, and shall put in the staves thereof.

7
 וְעַל
 on-it and-they-shall-put blue garment-of they-shall-spread the-face table-of and-upon
[H5414](#) [H8504](#) [H6566](#) [H6440](#) [H7979](#)

וְעַל
 the-dish-offering jars-of and- the-bowls and- the-spoons and- the-dishes -
[H5262](#) [H7184](#) [H0853](#) [H4518](#) [H0853](#) [H3709](#) [H0853](#) [H7086](#) [H0853](#)

וְעַל
 shall-be on-it the-continual and-bread-of
[H1961](#) [H8548](#) [H3899](#)

And upon the table of showbread they shall spread a cloth of blue, and put thereon the dishes, and the spoons, and the bowls and the cups wherewith to pour out; and the continual bread shall be thereon:

8
 וְעַל
 it and-they-shall-cover scarlet worm-of garment-of over-them and-they-shall-spread
[H0853](#) [H3680](#) [H8144](#) [H6566](#)

וְעַל
 its-poles - and-they-shall-put porpoise skin-of with-covering-of
[H0905](#) [H0853](#) [H8476](#) [H5785](#) [H4372](#)

and they shall spread upon them a cloth of scarlet, and cover the same with a covering of sealskin, and shall put in the staves thereof.

9
 וְעַל
 the-light lampstand-of - and-they-shall-cover blue garment-of and-they-shall-take
[H3974](#) [H4501](#) [H0853](#) [H3680](#) [H8504](#) [H3947](#)

וְעַל
 which its-oil vessels-of all- and- its-trays and- its-snuffers and- its-lamps and-
[H8081](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#) [H4289](#) [H0853](#) [H4457](#) [H0853](#) [H0853](#)

וְעַל
 with-them to-it they-minister-
[H8334](#)

And they shall take a cloth of blue, and cover the candlestick of the light, and its lamps, and its snuffers, and its snuffdishes, and all the oil vessels thereof, wherewith they minister unto it:

10
 וְעַל
 porpoise skin-of covering-of into- its-vessels all- and- it and-they-shall-put
[H8476](#) [H5785](#) [H4372](#) [H0413](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0853](#) [H5414](#)

וְעַל
 the-carrying-frame upon- and-they-shall-put
[H4132](#) [H5414](#)

and they shall put it and all the vessels thereof within a covering of sealskin, and shall put it upon the frame.

11
 וְעַל
 it and-they-shall-cover blue garment-of they-shall-spread the-gold altar-of and-upon
[H0853](#) [H3680](#) [H8504](#) [H6566](#) [H2091](#) [H4196](#)

וְעַל
 its-poles - and-they-shall-put porpoise skin-of with-covering-of
[H0905](#) [H0853](#) [H8476](#) [H5785](#) [H4372](#)

And upon the golden altar they shall spread a cloth of blue, and cover it with a covering of sealskin, and shall put in the staves thereof:

12 וּלְקַחְוּ אֶת־ כָּל־ כְּלֵי הַשְּׂרָת אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ־בָם
and-they-shall-take - all- vessels-of the-ministry which they-minister- with-them
H3947 H0853 H3605 H3627 H8335 H8334

בְּקֹדֶשׁ וְנָתְנוּ אֵל־ בְּגָד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אוֹתָם
in-the-holy-place and-they-shall-put into- garment-of blue and-they-shall-cover them
H6944 H5414 H0413 H8504 H3680 H0853

בְּמִכְסָּה עוֹר תַּחֲשׂ וְנָתְנוּ עַל־ הַמּוֹט׃
with-covering-of skin-of porpoise upon- and-they-shall-put the-carrying-frame
H4372 H5785 H8476 H5414 H4132

and they shall take all the vessels of ministry, wherewith they minister in the sanctuary, and put them in a cloth of blue, and cover them with a covering of sealskin, and shall put them on the frame.

13 וְדָשְׁנוּ אֶת־ הַמִּזְבֵּחַ עָלָיו וּבָרָשׁוּ אַתְּ וּבָרָשׁוּ אֶת־ הַמִּזְבֵּחַ
and-they-shall-remove-ashes-of - the-altar garment-of over-it and-they-shall-spread and-they-shall-spread
H1878 H0853 H4196 H6566

אַרְגָּמָן׃
purple
H0713

And they shall take away the ashes from the altar, and spread a purple cloth thereon:

14 וְנָתְנוּ עָלָיו אֶת־ כָּל־ כְּלֵי אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ עָלָיו וּבָרָשׁוּ אֶת־ הַמִּזְבֵּחַ
and-they-shall-put on-it - all- its-vessels which they-minister over-it and-they-shall-spread the-altar
H5414 H0853 H3605 H3627 H8334

אֶת־ הַמַּחְתָּה אֶת־ הַמְּזִלָּה וְאֶת־ הַיָּעִים וְאֶת־ הַמִּזְרְקֹת כָּל־ כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ
- the-firepans - the-forks and- the-shovels and- the-basins all- vessels-of
H0853 H4289 H0853 H0853 H3257 H0853 H3605 H3627

וּבָרָשׁוּ עָלָיו כִּסּוּי עוֹר תַּחֲשׂ וְשָׂמוּ
and-they-shall-spread over-it covering-of skin-of porpoise and-they-shall-put
H6566 H3681 H5785 H8476

בָּרָיו׃
its-poles
H0905

and they shall put upon it all the vessels thereof, wherewith they minister about it, the firepans, the flesh-hooks, and the shovels, and the basins, all the vessels of the altar; and they shall spread upon it a covering of sealskin, and put in the staves thereof.

15 וְכִלְהָ אַהֲרֹן וּבָנָיו לְכַסֹּת אֶת־ הַקֹּדֶשׁ וְאֶת־ כָּל־ כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ
and-shall-finish Aaron- and-his-sons to-cover - the-holy-place and- the-holy-place
H3615 H0175 H0853 H3680 H0853 H6944 H0853 H3627

תִּקְדֹּשׁ הַקֹּדֶשׁ בְּנֹסֵעַ הַמַּחֲנֶה וְאַחֲרָיִ- כֵּן יָבֹאוּ בְנֵי־ קֹהַת
the-holy-place when-sets-out the-camp and-after- so shall-come sons-of- Kohath
H6944 H5265 H4264 H0935 H6955

לְשָׂאת וְלֹא־ יִגְעוּ אֶל־ הַקֹּדֶשׁ וְנָתְנוּ אֵלֶיהָ מִשָּׂא
to-carry and-not- they-shall-touch to- the-holy-place and-they-shall-die these burden-of
H5375 H3808 H0413 H5060 H6944 H4191 H0428

בְּנֵי־ קֹהַת בְּאֶהֱלֵ מוֹעֵד׃
sons-of- Kohath in-tent-of meeting
H6955 H0168 H4150

And when Aaron and his sons have made an end of covering the sanctuary, and all the furniture of the sanctuary, as the camp is set forward; after that, the sons of Kohath shall come to bear it: but they shall not touch the sanctuary, lest they die. These things are the burden of the sons of Kohath in the tent of meeting.

וּקְטֹרֶת	וּקְטֹרֶת							
and-incense-of	the-light	oil-of	the-priest	Aaron	son-of-	Eleazar	and-oversight-of	
H7004	H3974	H8081	H3548	H0175		H0499	H6486	
כָּל-	כָּל-							
all-	oversight-of	the-anointing	and-oil-of	the-continual	and-grain-offering-of	the-spices		
H3605	H6486		H8081	H8548	H4503	H5561		
	וּבְכֵלָיו:	וּבְכֵלָיו:						
-	and-in-its-vessels	in-holy-place	in-it	that-	and-all-	the-tabernacle		
	H3627	H6944			H3605	H4908		

And the charge of Eleazar the son of Aaron the priest shall be the oil for the light, and the sweet incense, and the continual meal-offering, and the anointing oil, the charge of all the tabernacle, and of all that therein is, the sanctuary, and the furniture thereof.

וַיִּדְבֹר							
and-spoke							
H1696							

And Jehovah spake unto Moses and unto Aaron, saying,

וְיָדַבְרָה							
you-shall-cut-off							
H3772							

Cut ye not off the tribe of the families of the Kohathites from among the Levites;

וְיָדַבְרָה							
when-they-approach							
H5066							

וְיָדַבְרָה							
and-they-shall-put							
H0853							

but thus do unto them, that they may live, and not die, when they approach unto the most holy things: Aaron and his sons shall go in, and appoint them every one to his service and to his burden;

וְיָדַבְרָה							
the-holy-place							
H6944							

but they shall not go in to see the sanctuary even for a moment, lest they die.

וַיִּדְבֹר	וַיִּדְבֹר	וַיִּדְבֹר	וַיִּדְבֹר	וַיִּדְבֹר	וַיִּדְבֹר
and-spoke	and-spoke	and-spoke	and-spoke	and-spoke	and-spoke
H1696					

And Jehovah spake unto Moses, saying,

22 נָשָׂא אֶת־ רֹאשׁ בְּנֵי גֵרְשׁוֹן גַּם־ הֵם לְבַיִת אֲבֹתָם
 lift-up - head-of sons-of Gershon also- them by-house-of their-fathers
 H0853 H5375 H0001 H1992 H1571 H1648

לְמִשְׁפַּחֹתָם:
 by-their-clans
 H4940

Take the sum of the sons of Gershon also, by their fathers' houses, by their families;

23 מִן־ שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְעַד־ וְעַל־ צָבָא לְצַבֵּא הַבָּא כָּל־ אוֹתָם
 from-son-of thirty year unto and-upward service to-serve the-coming all- them
 H8141 H7970 H8141 H5704 H4605 H6633 H0935 H3605 H0853

מִן־ שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְעַד־ וְעַל־ צָבָא לְצַבֵּא הַבָּא כָּל־ אוֹתָם
 from-son-of thirty year unto and-upward service to-serve the-coming all- them
 H4150 H0168 H5656 H5647 H4150 H0168 H5656 H5647 H4150 H0168

from thirty years old and upward until fifty years old shalt thou number them; all that enter in to wait upon the service, to do the work in the tent of meeting.

24 זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפַּחֹת הַגֵּרְשׁוֹנִי לְעֵבֶד וְלִמְשָׂא:
 this service-of clans-of the-Gershonite to-serve and-for-burden
 H2063 H5656 H4940 H1649 H5647

This is the service of the families of the Gershonites, in serving and in bearing burdens:

25 וְנִשְׂאוּ אֶת־ יְרִיעֹת הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־ אֹהֶל מוֹעֵד מְכַסְּהוּ
 and-they-shall-carry - curtains-of the-tabernacle and- tent-of meeting its-covering
 H0853 H5375 H3407 H4908 H0853 H0168 H4150 H4372

וּמְכַסְּהָ הַתְּחַשׁ אֲשֶׁר־ עָלָיו מִלְּמַעַלָּה וְאֶת־ מִסְךְ פֶּתַח אֹהֶל
 and-covering-of the-porpoise which- over-it from-above and- screen-of entrance-of tent-of
 H4372 H8476 H0853 H4605 H0853 H4539 H6607 H0168

מוֹעֵד:
 meeting
 H4150

they shall bear the curtains of the tabernacle, and the tent of meeting, its covering, and the covering of sealskin that is above upon it, and the screen for the door of the tent of meeting,

26 וְאֶת־ קַלְעֵי הַחֹצֵר וְאֶת־ וּמִסְךְ וּפֶתַח שַׁעַר הַחֹצֵר אֲשֶׁר עַל־
 and- hangings-of the-court and- screen-of entrance-of gate-of the-court which by-
 H0853 H4908 H4196 H5439 H6607 H8179 H3605 H0853 H4340 H5647

וְעַל־ הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב וְאֶת־ מִיתְרֵיהֶם וְאֶת־ כָּל־ כֵּלֵי
 and-by- the-altar around and- their-cords and- all- vessels-of
 H4196 H5439 H0853 H0853 H4340 H3605 H3627

עֲבֹדָתָם וְאֶת־ כָּל־ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה לָהֶם וְעָבְדוּ:
 their-service and- all- that shall-be-done for-them and-they-shall-serve
 H5656 H0853 H3605

and the hangings of the court, and the screen for the door of the gate of the court, which is by the tabernacle and by the altar round about, and their cords, and all the instruments of their service, and whatsoever shall be done with them: therein shall they serve.

27 על־ פִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו וְהָיָה כָּל־ עֲבֹדַת בְּנֵי הַגֵּרְשֹׁנִי
 upon- mouth-of Aaron and-his-sons shall-be all- service-of sons-of the-Gershonite
[H0175](#) [H6310](#) [H0175](#) [H6310](#) [H3605](#) [H1961](#) [H5656](#) [H1649](#)

לְכֹל־ מְשָׁאֵם וְלְכֹל עֲבֹדָתָם וּפְקֻדָּתָם עָלֵהֶם בְּמִשְׁמֶרֶת
 for-all- their-burden and-for-all their-service and-you-shall-appoint over-them in-charge
[H3605](#) [H3605](#) [H5656](#) [H4931](#)

אַתְּ - כָּל־ מְשָׁאֵם:
 - all- their-burden
[H0853](#) [H3605](#)

At the commandment of Aaron and his sons shall be all the service of the sons of the Gershonites, in all their burden, and in all their service; and ye shall appoint unto them in charge all their burden.

28 זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפַּחַת בְּנֵי הַגֵּרְשֹׁנִי בְּאֹהֶל מוֹעֵד וּמִשְׁמֶרֶתָם
 this service-of clans-of sons-of the-Gershonite in-tent-of meeting and-their-charge
[H2063](#) [H5656](#) [H4940](#) [H1649](#) [H0168](#) [H4150](#) [H4931](#)

בְּיַד בִּיתְמָר בֶּן־ אַהֲרֹן הַכֹּהֵן: פ־
 by-hand-of Ithamar son-of- Aaron the-priest -
[H3027](#) [H0385](#) [H0175](#) [H3548](#)

This is the service of the families of the sons of the Gershonites in the tent of meeting; and their charge shall be under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest.

29 בְּנֵי מֵרָרִי לְמִשְׁפַּחָתָם לְבֵית־ אֲבֹתָם תִּפְקֹד אֹתָם:
 sons-of Merari by-their-clans by-their-fathers by-house-of- their-fathers you-shall-number them
[H4847](#) [H4940](#) [H0001](#) [H0853](#)

As for the sons of Merari, thou shalt number them by their families, by their fathers' houses;

30 מִבֶּן־ שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְעַד וְעַל־ וְעַד שְׁנֵים־עָשָׂר וְעַד שָׁנָה
 from-son-of thirty year and-upward and-unto and-onto and-upward year
[H8141](#) [H7970](#) [H4605](#) [H5704](#) [H2572](#) [H8141](#)

תִּפְקֹדָם כָּל־ הַבָּא לְעֵבֶר לַעֲבֹד לְעֹשֵׂי עֲבֹדַת אֹהֶל
 you-shall-number-them all- the-coming to-the-army to-do to- do service-of tent-of
[H3605](#) [H0935](#) [H5647](#) [H0853](#) [H5656](#) [H0168](#)

מוֹעֵד:
 meeting
[H4150](#)

from thirty years old and upward even unto fifty years old shalt thou number them, every one that entereth upon the service, to do the work of the tent of meeting.

31 וְזֹאת מִשְׁמֶרֶת מְשָׁאֵם לְכֹל־ עֲבֹדָתָם בְּאֹהֶל מוֹעֵד קְרָשֵׁי
 and-this charge-of their-burden for-all- their-service in-tent-of meeting frames-of
[H2063](#) [H4931](#) [H3605](#) [H5656](#) [H0168](#) [H4150](#) [H7175](#)

הַמִּשְׁכָּן וּבְרִיחָיו וְעַמּוּדָיו וְאֲדָנָיו:
 the-tabernacle and-its-bars and-its-pillars and-its-bases
[H4908](#) [H1280](#) [H5982](#) [H0134](#)

And this is the charge of their burden, according to all their service in the tent of meeting: the boards of the tabernacle, and the bars thereof, and the pillars thereof, and the sockets thereof,

32 וְעַמּוּדָיו וְהַחֲצֵר וְסָבִיב וְאֲדָנִיָּהֶם וַיִּתְּדוּם וּמִיתְרֵיהֶם לְכָל-
 and-pillars-of the-court around and-their-bases and-their-pegs and-their-cords
[H5982](#) [H3605](#) [H5439](#) [H0134](#) [H3489](#) [H4340](#) [H3605](#)

כְּלֵיהֶם וְלְכָל עֲבֹדָתָם וּבְשֵׁמֹת וּתְפִלּוֹתָיו אֶת-כְּלֵי
 their-vessels and-for-all their-service and-by-names and-you-shall-number - vessels-of
[H3627](#) [H3605](#) [H5656](#) [H8034](#) [H0853](#) [H3627](#)

מִשְׁמַרְתָּם : מִשְׁאָם :
 charge-of their-burden
[H4931](#)

and the pillars of the court round about, and their sockets, and their pins, and their cords, with all their instruments, and with all their service: and by name ye shall appoint the instruments of the charge of their burden.

33 זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפַּחַת בְּנֵי מֵרָרִי לְכָל- עֲבֹדָתָם בְּאֹהֶל מוֹעֵד
 this service-of clans-of sons-of Merari for-all- their-service in-tent-of meeting
[H2063](#) [H5656](#) [H4940](#) [H4847](#) [H3605](#) [H5656](#) [H0168](#) [H4150](#)

בְּיַד אִיתָמָר בֶּן-אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן:
 by-hand-of Ithamar son-of- Aaron the-priest
[H3027](#) [H0385](#) [H0175](#) [H3548](#)

This is the service of the families of the sons of Merari, according to all their service, in the tent of meeting, under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest.

34 וַיִּפְקֹד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּבְנֵי הָעֵדָה וְנֹשְׂאֵי אֶת-בְּנֵי
 and-numbered Moses and-Aaron and-leaders-of the-congregation and-sons-of
[H4872](#) [H0175](#) [H5712](#) [H0853](#)

הַקְּהָתִי לְמִשְׁפַּחָתָם וּלְבֵית אֲבֹתָם:
 the-Kohathite by-their-clans and-by-house-of their-fathers
[H6956](#) [H4940](#) [H0001](#)

And Moses and Aaron and the princes of the congregation numbered the sons of the Kohathites by their families, and by their fathers' houses,

35 מִמֶּן שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְעַד וְעַל-מַעַלָּה וּבֶן-חֲמִשִּׁים שָׁנָה כָּל-
 from-son-of thirty year and-upward and-unto and-son-of fifty year all-
[H7970](#) [H8141](#) [H4605](#) [H5704](#) [H2572](#) [H8141](#) [H3605](#) [H4141](#)

הַבָּא לְצִבְיָא לְעֹבְדָהּ בְּאֹהֶל מוֹעֵד:
 the-coming to-the-army for-service in-tent-of meeting
[H0935](#) [H5656](#) [H0168](#) [H4150](#)

from thirty years old and upward even unto fifty years old, every one that entered upon the service, for work in the tent of meeting:

36 וַיְהִיו וּפְקֻדֵיהֶם לְמִשְׁפַּחָתָם אֲלֵפִים שֶׁבַע מֵאוֹת וְחֲמִשִּׁים:
 and-were their-numbered-ones by-their-clans two-thousands seven hundred and-fifty
[H1961](#) [H4940](#) [H0505](#) [H7651](#) [H3967](#) [H2572](#)

and those that were numbered of them by their families were two thousand seven hundred and fifty.

37 אֵלֶּה פְּקוּדֵי מִשְׁפַּחַת הַקְּהָתִי כָּל-הָעֹבֵד בְּאֹהֶל מוֹעֵד
 these numbered-ones-of clans-of the-Kohathite all- the-serving in-tent-of meeting
[H0428](#) [H4940](#) [H6956](#) [H3605](#) [H5647](#) [H0168](#) [H4150](#)

אֲשֶׁר נִסְפָּד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן עַל-פִּי יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה:
 whom numbered Moses and-Aaron upon- mouth-of YHWH by-hand-of Moses
[H4872](#) [H0175](#) [H4872](#) [H6310](#) [H3068](#) [H3027](#) [H4872](#)

